

中國石化鎮海煉油化工股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)現欣然呈交本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零二年六月三十日止六個月之中期業績。中期財務報告未經審計。

**簡明合併損益表 (未經審計)**  
(除每股資料外,以千元列示)

	附註	截至六月三十日止六個月期間 二零零二年 人民幣	二零零一年 人民幣
營業額		<b>9,887,594</b>	10,368,560
減:營業稅金及附加		<b>(485,738)</b>	(447,768)
<b>銷售淨額</b>		<b>9,401,856</b>	9,920,792
銷售成本		<b>(8,429,005)</b>	(9,136,594)
<b>毛利</b>		<b>972,851</b>	784,198
其他業務收入		<b>3,860</b>	1,532
銷售、管理及其他業務支出		<b>(349,464)</b>	(391,195)
<b>營業利潤</b>		<b>627,247</b>	394,535
財務成本淨額		<b>(30,917)</b>	(54,436)
應佔聯營公司的利潤減(虧損)		<b>1,134</b>	(3,437)
其他·淨額		<b>(4,079)</b>	(6,219)
<b>除稅前正常業務利潤</b>	3	<b>593,385</b>	330,443
所得稅費用	4	<b>(140,972)</b>	(36,575)
<b>股東應佔利潤</b>	2	<b>452,413</b>	293,868
股利	5	<b>88,332</b>	88,332
每股盈利	6		
— 基本		<b>人民幣0.18元</b>	人民幣0.12元
— 攤薄		<b>人民幣0.18元</b>	人民幣0.11元

第6頁至第13頁的附註屬本中期財務報告一部分。

合併資產負債表 (未經審計)  
(以千元列示)

	附註	於二零零二年 六月三十日 人民幣	於二零零一年 十二月三十一日 人民幣 (附註1)
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	9	<b>6,123,224</b>	5,717,052
在建工程		<b>922,545</b>	1,021,295
預付租賃		<b>32,019</b>	21,197
其他資產		<b>23,077</b>	28,946
於聯營公司的投資		<b>243,405</b>	265,204
其他長期投資		<b>159,308</b>	158,948
其他長期應收款		<b>86,187</b>	100,452
遞延稅項資產		<b>85,818</b>	91,261
<b>非流動資產合計</b>		<b>7,675,583</b>	7,404,355
<b>流動資產</b>			
存貨		<b>1,624,954</b>	1,362,385
應收款項	7	<b>243,752</b>	158,162
應收聯營公司款		<b>28,596</b>	2,270
應收母公司及其附屬公司款		<b>520,812</b>	572,500
其他應收款、訂金及預付款		<b>252,440</b>	126,496
銀行存款		<b>48,801</b>	—
現金及現金等價物		<b>681,908</b>	443,195
<b>流動資產合計</b>		<b>3,401,263</b>	2,665,008

第6頁至第13頁的附註屬本中期財務報告一部分。

合併資產負債表 (未經審計)  
(續)

(以千元列示)

	附註	於二零零二年 六月三十日 人民幣	於二零零一年 十二月三十一日 人民幣 (附註1)
<b>流動負債</b>			
短期銀行借款		165,542	62,416
一年內到期的長期銀行借款		418,910	202,157
一年內到期的可轉換公司債		—	1,018
應付帳款	8	595,862	358,031
預提費用及其它應付款		700,183	590,375
應付母公司及其附屬公司款		206,561	115,570
應付所得稅		108,974	62,026
應付股利		108,875	45,875
<b>流動負債合計</b>		<b>2,304,907</b>	1,437,468
<b>流動資產淨額</b>		<b>1,096,356</b>	1,227,540
<b>總資產減流動負債</b>		<b>8,771,939</b>	8,631,895
<b>非流動負債</b>			
長期銀行借款·扣除一年內到期部分		750,000	965,000
其他非流動負債		—	10,256
可轉換公司債·扣除一年內到期部分		4,876	4,803
<b>非流動負債合計</b>		<b>754,876</b>	980,059
<b>淨資產</b>		<b>8,017,063</b>	7,651,836
<b>股東權益</b>			
股本		2,523,755	2,523,755
儲備	10	4,476,897	4,475,751
留存收益		1,016,411	652,330
		<b>8,017,063</b>	7,651,836

董事會於二零零二年八月二十三日審批及授權簽署。

孫偉君  
董事長

朱增清  
財務總監  
(經董事會授權簽署)

第6頁至第13頁的附註屬本中期財務報告一部分。

## 簡明合併股東權益變動表 (未經審計)

(以千元列示)

	股本 人民幣	儲備 人民幣	留存收益 人民幣	合計 人民幣
於二零零二年一月一日， 上年度報告	2,523,755	4,609,751	632,677	7,766,183
調整土地使用權 (附註10)	—	(134,000)	19,653	(114,347)
於二零零二年一月一日， 已重分類	2,523,755	4,475,751	652,330	7,651,836
股東應佔利潤	—	—	452,413	452,413
股利 (附註5)	—	—	(88,332)	(88,332)
其他	—	1,146	—	1,146
於二零零二年六月三十日	<u>2,523,755</u>	<u>4,476,897</u>	<u>1,016,411</u>	<u>8,017,063</u>
於二零零一年一月一日	2,523,755	4,492,421	434,586	7,450,762
股東應佔利潤	—	—	293,868	293,868
股利 (附註5)	—	—	(88,332)	(88,332)
其他	—	447	—	447
於二零零一年六月三十日	<u>2,523,755</u>	<u>4,492,868</u>	<u>640,122</u>	<u>7,656,745</u>

第6頁至第13頁的附註屬本中期財務報告一部分。



## 簡明合併現金流量表 (未經審計)

(以千元列示)

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零二年	二零零一年
	人民幣	人民幣
經營活動所得／(所用)現金淨額	<b>890,512</b>	(556,639)
投資活動所用現金淨額	<b>(690,708)</b>	(507,161)
融資活動所得現金淨額	<b>38,909</b>	47,270
現金及現金等價物之淨增加／(減少)額	<b>238,713</b>	(1,016,530)
於一月一日結存的現金及現金等價物	<b>443,195</b>	2,077,996
於六月三十日結存的現金及現金等價物	<b>681,908</b>	1,061,466

第6頁至第13頁的附註屬本中期財務報告一部分。

## 未經審計中期財務報告附註

### 1. 主要業務及編制基準

中國石化鎮海煉油化工股份有限公司(「本公司」)及其附屬公司(「本集團」)主要從事生產及銷售石油產品、中間石化產品、尿素及其他石化產品。中國石油化工股份有限公司(「中石化」)是本公司的控股股東。

中期財務報告雖未經審計,但已由畢馬威會計師事務所按照香港會計師公會所頒佈的《核數準則》第700號 – 「中期財務報告的審閱」進行了審閱。畢馬威會計師事務所致董事會的獨立審閱報告載於第14頁。

中期財務報告已按照《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》的規定編制,包括符合國際會計準則委員會所採納的《國際會計準則》第34號 – 「中期財務報告」的規定。

雖然中期財務報告所載有關截至二零零一年十二月三十一日止財政年度的財務資料並不構成本公司在該財政年度根據《國際會計準則》編制的財務報表,但這些財務資料均取自該等財務報表。截至二零零一年十二月三十一日止年度的財務報表可於本公司的註冊辦事處索取。本公司的前任獨立核數師,安達信公司,已在其二零零二年三月二十九日出具的報告中對這些財務報表發表了無保留意見。

本集團已貫徹運用會計政策。除附註(10)所提及的土地使用權自二零零二年一月一日起以歷史成本列示外,其他會計政策均與二零零一年的年度財務報表所採用的會計政策一致。此項變動導致於二零零二年一月一日的股東權益減少。

二零零一年的年度財務報表是依據國際會計準則委員會頒佈的《國際財務報告準則》編制。《國際財務報告準則》包括《國際會計準則》及《解釋公告》。

## 2. 分部報告

本集團的業務主要由煉油事業部和化工事業部兩個業務分部組成。煉油事業部主要經營項目為生產及銷售石油產品、中間石化產品和其他石化產品。汽油、柴油和航煤乃該事業部三大產品。化工事業部主要經營項目為生產及銷售尿素。分部報告分析如下：

	截至二零零二年六月三十日止六個月期間			
	煉油 人民幣千元	化工 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	合計 人民幣千元
銷售淨額	<b>9,262,768</b>	<b>303,453</b>	<b>(164,365)</b>	<b>9,401,856</b>
銷售成本	<b>(8,352,718)</b>	<b>(240,652)</b>	<b>164,365</b>	<b>(8,429,005)</b>
毛利	<b>910,050</b>	<b>62,801</b>	<b>—</b>	<b>972,851</b>
其他業務收入				<b>3,860</b>
銷售、管理及其他 業務支出				<b>(349,464)</b>
營業利潤				<b>627,247</b>
財務成本淨額				<b>(30,917)</b>
應佔聯營公司的利潤減(虧損)				<b>1,134</b>
其他，淨額				<b>(4,079)</b>
所得稅費用				<b>(140,972)</b>
股東應佔利潤				<b>452,413</b>

	截至二零零一年六月三十日止六個月期間			
	煉油 人民幣千元	化工 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	合計 人民幣千元
銷售淨額	<b>9,848,898</b>	<b>244,979</b>	<b>(173,085)</b>	<b>9,920,792</b>
銷售成本	<b>(9,066,641)</b>	<b>(243,038)</b>	<b>173,085</b>	<b>(9,136,594)</b>
毛利	<b>782,257</b>	<b>1,941</b>	<b>—</b>	<b>784,198</b>
其他業務收入				<b>1,532</b>
銷售、管理及其他 業務支出				<b>(391,195)</b>
營業利潤				<b>394,535</b>
財務成本淨額				<b>(54,436)</b>
應佔聯營公司的利潤減(虧損)				<b>(3,437)</b>
其他，淨額				<b>(6,219)</b>
所得稅費用				<b>(36,575)</b>
股東應佔利潤				<b>293,868</b>

鑒於本集團主要於中國經營，故並無編制任何地區分部資料。

### 3. 除稅前正常業務利潤

除稅前正常業務利潤已扣除／(計入)下列各項：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零二年	二零零一年
	人民幣千元	人民幣千元
利息及其它借貸成本	<b>40,054</b>	78,020
減：在建工程中資本化之金額	<b>(10,425)</b>	(231)
利息支出，淨額	<b>29,629</b>	77,789
存貨成本	<b>8,431,097</b>	9,140,497
折舊及攤銷	<b>338,386</b>	416,512
處理物業、廠房及設備之淨虧損	<b>9,955</b>	27,504
長期投資跌價準備	—	10,000
減員費用	—	39,109
處理長期投資之淨收益	—	(929)
投資收入	<b>(2,721)</b>	(2,889)
利息收入	<b>(2,825)</b>	(27,150)

### 4. 所得稅費用

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零二年	二零零一年
	人民幣千元	人民幣千元
計提中國企業所得稅		
— 本集團	<b>132,360</b>	69,017
— 聯營公司	<b>3,169</b>	458
遞延稅項	<b>5,443</b>	(32,900)
	<b>140,972</b>	36,575

本集團內各公司的企業所得稅一般依照中國有關稅法計算出的應納稅所得額的33%計提。根據有關稅務法規，本公司由於回收及利用某些「三廢」物資可享受企業所得稅優惠政策。可抵免的企業所得稅為人民幣43,077,000元(二零零一年：人民幣69,697,000元)。



遞延稅項乃採用資產負債表負債法計提，該法乃按財務報告計算的資產及負債與按稅法計算的資產及負債之間重大的臨時性差異計算。如果很可能獲得未來應課稅利潤並能利用遞延稅項資產來抵扣，該遞延稅項資產應予以確認。

由於本集團未有任何來自香港地區的應納稅利潤，故無需支付香港所得稅。

## 5. 股利

中期股利如下：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零二年	二零零一年
	人民幣千元	人民幣千元
於資產負債表日期後建議派發的中期股利，每股 人民幣0.04元（二零零一年：每股人民幣0.025元）	<b>100,950</b>	<b>63,093</b>

於資產負債表日期後建議派發的中期股利並未於資產負債表日確認為負債。

本期間批准的以前財政年度股利如下：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零二年	二零零一年
	人民幣千元	人民幣千元
本期間批准的以前財政年度期末股利， 每股人民幣0.035元（二零零一年： 每股人民幣0.035元）	<b>88,332</b>	<b>88,332</b>

## 6. 每股盈利

### (i) 基本

基本每股盈利乃根據截至二零零二年六月三十日止六個月期間的股東應佔利潤約為人民幣452,413,000元（二零零一年：人民幣293,868,000元）及按期間已發行的加權平均股數2,523,754,468股（二零零一年：2,523,754,468股）計算。

### (ii) 攤薄

攤薄每股盈利乃根據截至二零零二年六月三十日止六個月期間調整後的股東應佔利潤約為人民幣452,462,000元（二零零一年：人民幣327,819,000元）並假設所有的可轉換公司債於二零零二年一月一日已全部轉換，並按期間已發行的加權平均股數約2,525,357,000股（二零零一年：2,952,500,000股）計算。

7. 應收款項

	於二零零二年 六月三十日 人民幣千元	於二零零一年 十二月三十一日 人民幣千元
應收帳款	69,101	34,409
應收票據	179,938	129,040
	<b>249,039</b>	163,449
減：壞帳準備	(5,287)	(5,287)
	<b>243,752</b>	158,162

應收帳款及應收票據的帳齡分析如下：

發票日期：	於二零零二年 六月三十日 人民幣千元	於二零零一年 十二月三十一日 人民幣千元
一年以內	242,975	157,554
一至兩年	169	—
兩至三年	1,587	1,632
三年以上	4,308	4,263
	<b>249,039</b>	163,449

銷售予第三方主要通過現金方式進行。銷售信貸只會通過協商提供給交易紀錄良好的客戶。

8. 應付帳款

應付帳款的帳齡分析如下：

	於二零零二年 六月三十日 人民幣千元	於二零零一年 十二月三十一日 人民幣千元
一個月內到期或按通知	530,214	324,632
一個月至六個月內到期	65,648	33,399
	<b>595,862</b>	358,031

## 9. 會計估計的變更

本公司在二零零二年初對部分廠房、機器及設備等的可使用年限進行廣泛的查核，並參考目前國內石化行業採用的固定資產折舊方法，因而決定自二零零二年一月一日起調整這些固定資產的折舊年限，其中主要生產裝置的折舊年限由原來八至十年調整為十二至十四年。

此項變動導致截至二零零二年六月三十日止六個月期間的折舊費用減少約人民幣**7,700**萬元，股東應佔利潤則增加約人民幣**5,200**萬元。此項變動亦預期會減少以後每年的折舊費用約人民幣**15,400**萬元，股東應佔利潤則增加約人民幣**10,300**萬元，直至該等資產已提完折舊或報廢。

## 10. 儲備

自二零零二年一月一日起，包含於預付租賃中的土地使用權以歷史成本列示。因此於二零零二年一月一日土地使用權的重估盈餘扣除遞延稅項資產已沖回股東權益。此項變動對本集團在此項變動以前各期間的財政狀況及經營業績並無重大影響。因此，若干比較數字亦相應地重新分類以符合本期間財務報告的編列。

截至二零零二年六月三十日止六個月期間，未有款項從股東應佔利潤撥入法定盈餘公積金、法定公益金或任意盈餘公積金（二零零一年：無）。

## 11. 關聯方交易

本集團絕大部分的交易對象及條款均受中石化，本集團之控股股東，及中國其他有關部門影響。中石化以其集團為基礎與供應商洽談及協議計劃原油供應條款，然後酌情分配予受其直接控制的公司（包括本集團）。

- (a) 本集團與中石化或中國石油化工集團公司（「中石化集團公司」，本集團之最終控股公司），進行的主要交易如下：

	附註	截至六月三十日止六個月期間 二零零二年 人民幣千元	二零零一年 人民幣千元
研究及技術開發費用	(i)	<b>17,520</b>	17,520
研究及技術開發撥款收入	(i)	<b>1,953</b>	3,450
保險費用	(ii)	<b>20,256</b>	19,196
安保全撥款收入	(iii)	<b>9,230</b>	6,739

- (i) 本公司根據與中石化的協定支付其研究及技術開發費用。同時，本公司承擔中石化某些技術開發項目。
- (ii) 根據中石化的管理規定，本集團向中石化集團公司的一家子公司投保，保險範圍包括本集團的建築物、機器、設備及存貨。保險費乃根據本集團投保的資產帳面價值的特定比例計算。
- (iii) 收到的中石化集團公司安保金撥款只能用於本集團加強安全保衛措施及進行特定的研究開發項目。

(b) 本集團與中石化或中石化集團公司轄下的其他公司進行的主要交易如下：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零二年	二零零一年
	人民幣千元	人民幣千元
銷售產品	<b>7,508,286</b>	7,924,499
採購		
— 經由一家關聯公司進口原油	<b>2,135,780</b>	4,200,428
— 經由一家關聯公司採購原油	<b>875,573</b>	—
— 其他	—	8,000
進口原油所支付的服務費	<b>12,815</b>	25,203
支付工程費	<b>129,817</b>	150,690

(c) 本集團與其聯營公司之間進行的主要交易如下：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零二年	二零零一年
	人民幣千元	人民幣千元
銷售產品	<b>177,850</b>	21,884



## (d) 應收／(應付)關聯方款

	於二零零二年 六月三十日 人民幣千元	於二零零一年 十二月三十一日 人民幣千元
(i) 於關聯公司的結算戶餘額	<b>252,843</b>	<b>20,488</b>

上述款項是本集團與中石化一家附屬銷售公司因銷售某些成品油而產生之結算款。

- (ii) 應收／(應付)母公司，其附屬公司及聯營公司的餘額已於合併資產負債表中披露。

本公司董事認為上述交易均乃正常營業所需的交易且按正常的商業條款進行。

## 12. 資本承擔

資本承擔主要為本公司擴建計劃相關之建築物、廠房、機器及設備建造的支出承諾。於二零零二年六月三十日並未計提在本中期報告的資本承擔列示如下：

	於二零零二年 六月三十日 人民幣千元	於二零零一年 十二月三十一日 人民幣千元
已獲授權及已簽約	<b>606,735</b>	716,320
已獲授權但未簽約	<b>398,154</b>	6,136
	<b>1,004,889</b>	<b>722,456</b>

## 13. 或有負債

於二零零二年六月三十日，本集團為其一家聯營公司提供人民幣130,000,000元(二零零一年：人民幣110,000,000元)的銀行貸款擔保。

於二零零二年六月三十日，本集團已貼現而未到期的商業承兌匯票計人民幣100,000,000元(二零零一年：人民幣200,000,000元)。

## 14. 期後事項

董事會於資產負債表日期後建議派發中期股利。詳細資料已在附註(5)披露。

## 15. 比較數字

於二零零一年十二月三十一日及截至二零零一年六月三十日止六個月期間的若干比較數字已重新分類以符合本期間財務報告的編列。

## 獨立審閱報告 致中國石化鎮海煉油化工股份有限公司董事會

### 引言

我們受貴公司委託，對貴公司刊載於第1頁至第13頁的中期財務報告作出審閱。

### 董事的責任

根據《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》（「上市規則」）的規定，上市公司必須按符合上市規則中相關的規定及國際會計準則委員會所採納的《國際會計準則》第34號——「中期財務報告」的規定編制中期財務報告。中期財務報告由董事會負責，並由董事會核准通過。

### 審閱工作

我們是按照香港會計師公會所頒佈的《核數準則》第700號——「中期財務報告的審閱」進行審閱。審閱工作主要包括向集團管理層作出查詢及分析中期財務報告，除帳項中另有說明的特別情況外，評估財務報告中會計政策是否貫徹運用，帳項編列是否一致。審閱工作不包括審計程序中對控制的測試及對資產、負債和交易的驗證。由於審閱工作的範圍遠較審計工作小，所給予的保證程度也較審計低，因此，我們不會對中期財務報告發表審計意見。

### 審閱結論

根據這項不構成審計的審閱工作，我們並沒有察覺截至二零零二年六月三十日止六個月期間的中期財務報告需要作出任何重大的修改。

畢馬威會計師事務所  
執業會計師  
香港·中國

二零零二年八月二十三日

## 股息

董事會宣佈派發截至二零零二年十二月三十一日止年度中期股息每股人民幣**0.04元**，合計人民幣**10,095萬元**，並將於二零零二年十月二十八日派付予二零零二年九月十八日名列本公司股東名冊的股東。派發予本公司控股股東中石化的股息將以人民幣支付，派發予H股股東的股息將以宣派股息日（二零零二年八月二十三日）前一周中國人民銀行人民幣兌換港幣平均基準匯價**1港元兌人民幣1.0611元**折算為港幣支付，H股每股可派付股息**0.037港元**。

本公司將於二零零二年九月十四日至九月十八日（包括首尾兩天）暫停辦理股份過戶登記手續，持有本公司H股股份的股東，如欲獲派發二零零二年度中期股息，須於二零零二年九月十三日下午四時正前將過戶文件連同有關股票送達本公司H股之過戶登記處辦理過戶登記手續，本公司H股之過戶登記處為香港證券登記有限公司，其地址為香港灣仔皇后大道東一八三號合和中心十七樓。

## 上半年回顧

上半年，本公司掌握全球經濟逐步回暖 and 中國經濟保持平穩增長所帶來的市場機遇，繼續發揮公司規模和技術之優勢，累計加工原油**591萬噸**（其中一般貿易原油**569萬噸**），同比提高**13%**。實現股東應佔利潤提高**53.95%**達人民幣**4.524億元**，盈利增長幅度大於原油加工量增長幅度，盈利總額繼續列國內同行前列。中期每股盈利為人民幣**0.18元**，與二零零一年全年每股盈利基本持平，為公司上市以來同期最高。

本公司本著令整體效率增至最大及經調整之優選原油和加工方案，上半年加工成本較低的含硫、劣質原油達**336.69萬噸**，同比提高**32.27%**，佔加工總量的比例達**56.97%**。本公司當期加工原油平均價格為人民幣**1,364.21元/噸**（剔除進口費用折**22.23美元/桶**），比去年同期人民幣**1,639.38元/噸**降低**16.79%**，低於二零零二年上半年新加坡市場布倫特原油現貨平均價**23.33美元/桶**。

本公司通過裝置優化，充分發揮深度加工能力，上半年綜合商品率為**93.80%**，同比提高**0.52**個百分點，相當於增加了**3**萬噸產品，輕油收率同比提高了**1.32**個百分點達**72.85%**，產品附加值進一步提高。生產柴汽比達**2.82**倍，同比增加**0.51**倍，產品結構更好地滿足國內需求。同時，由於國內市場化肥需求回升以及採取管理和技術上的措施壓低原料成本，上半年公司化肥業務扭虧為盈。

本公司上半年各類產品銷售量同比提高**14.74%**達**531.78**萬噸，其中柴油、化工輕油、航煤、液化氣等附加值較高的油品銷量增加了**66.85**萬噸，而重油銷量則減少了**15.7**萬噸。從二零零二年三月開始，國內煉油經營環境逐步向好，本公司把握機遇適時提升加工量和銷售量，使第二季度加工量比第一季度提高**15%**，經營業績比第一季度有大幅增長。

本公司通過加強成本費用控制，上半年營業費用、管理費用和財務成本淨額同比降低**1.83%**，加工量的提升亦攤薄了固定成本，煉油單位現金操作成本和噸油完全費用分別為人民幣**84.72**元／噸和人民幣**143.62**元／噸，同比分別降低**0.38%**和**11.06%**，繼續保持國內先進水平。

二零零二年六月底，本公司新建的**180**萬噸／年蠟油加氫脫硫、**300**萬噸／年柴油加氫精制和**7**萬噸／年硫磺回收裝置相繼建成，公司的含硫原油加工能力增加**200**萬噸／年達**1,000**萬噸／年，加氫處理能力佔一次加工能力的比例達**73%**，公司的技術優勢進一步加強，並為今後煉油和化工生產流程和資源的優化整合創造更好的條件。

經過一年的籌劃，本公司在二零零二年六月份將原「公司－生產廠－車間」三級管理體制改為「公司－運行部」二級管理體制，實現了扁平化管理，管理層次的減少及管理體制的創新將有助於提升運營效率和降低管理成本。



## 下半年展望

下半年雖然國內外市場仍然存在諸多不確定因素，但世界經濟走向復甦，國內經濟持續增長以及受益於三地（新加坡、鹿特丹、紐約）聯動的成品油定價機制，煉油盈利恢復正常，煉化企業經營環境將比較去年同期好。因此，本公司對實現全年既定的業績增長目標充滿信心。

在保持安全、穩定、長周期生產的基礎上，下半年計劃加工一般貿易原油**560**萬噸，相信能夠達到全年預計的原料油加工量，並將通過擴大來料加工業務盡可能提高裝置負荷率，力爭使全年的原料油加工量達**1,180**萬噸。此外，本公司將千方百計降本增效，力爭使去年全年虧損的化肥業務轉虧為盈。

本公司將發揮新裝置投產後形成的新生產格局和油化聯合的優勢，提高含硫原油和劣質原油的加工量，採用新工藝為催化和化肥裝置提供更為廉價的原料，進一步提高煉油深度加工水平和降低生產成本。繼續優化產品結構，增產柴油，提高柴汽比，並增產液化氣、苯類、丙烯、溶劑油等高附加值產品，以拓展煉油盈利空間。

堅持以滿足國內需求為主的經營策略，在確保汽油、柴油、航煤等大宗產品銷售進度的同時，加大自銷產品的促銷力度，進一步開拓市場，實現增產增收。同時本公司嚴格控制成本費用，保持噸油完全費用和煉油單位現金操作成本在行業內的先進地位。

本公司相信中國煉油化工業的未來發展充滿希望。二零零二年下半年本公司計劃投入於固定資產將超過人民幣**10**億元，主要用於**800**萬噸煉油擴建工程第二步項目、對二甲苯(PX)項目、聚丙烯(PP)項目、化肥燃料「煤代油」改造項目，全年投入於固定資產預計可達人民幣**16**億元。

作為應對中國加入世界貿易組織的措施之一，本公司將進一步推進和完善管理和業務流程重組，使扁平化的組織結構發揮精簡、高效的優勢，並積極穩妥推進改制分流。同時爭取在年內投用企業資源計劃(ERP)，著手建立健康、安全、環境體系(HSE)，從而全面提升管理水準，進一步增強公司的國際競爭力。

## 對外投資

本公司擬與BP環球投資公司共同組建銷售液化氣的合資公司，該合資公司成立後，本公司擬將自產的液化氣全部銷售給該公司。該合資公司首期投資為2,500萬美元，其中註冊資本為1,000萬美元，合資雙方各佔50%的股比。目前，該合資公司的成立尚待國家有關部門的批准。

## 主要股東

於二零零二年六月三十日，中石化持有本公司18億股國有法人股，佔本公司已發行股本的71.3%。

另外，BP p.l.c.公司通過其附屬公司阿科亞洲太平洋投資有限公司持有本公司2.376億股H股，佔本公司已發行股本的9.4%。

## 住房補貼計劃

根據有關的中國法規，福利性實物分房政策已經終止。本公司準備研究具體的補貼辦法，以住房分配貨幣化補貼形式補償一些符合資格的職工。待具體的補貼辦法確定後，將在相關年度帳項內反映。

## 委託存款和逾期定期存款

於二零零二年六月三十日，本公司沒有委託存款，也沒有逾期定期存款。

## 回購、出售或贖回本公司股份

截至二零零二年六月三十日止期間，本公司及其任何附屬公司沒有回購、出售或贖回任何本公司之上市股份。

## 董事或監事權益

於二零零二年六月三十日，本公司各董事、監事於本公司及其聯營公司股本或債券中概無擁有任何權益。

於二零零二年六月三十日，本公司各董事、監事及彼等配偶或十八歲以下子女亦無授得或行使認購任何本公司股本或債券的權利。

## 核數師聘任

根據二零零二年六月七日本公司股東大會決議，董事會正式聘任畢馬威會計師事務所為本公司二零零二年度核數師。任期至下一年度周年股東大會止。

## 中期財務報告審閱

畢馬威會計師事務所已對本中期財務報告進行了審閱，該審閱是按照香港會計師公會所頒佈的《核數準則》第700號－「中期財務報告的審閱」進行的。本中期財務報告未經審計。

## 最佳應用守則

於二零零二年上半年，本公司董事會未成立獨立審核委員會。然而，本公司設有監事會，行使與獨立審核委員會相近的職能。

除上述之外，本公司董事並未知悉有任何資料足以合理地證明本公司在二零零二年上半年沒有遵守《香港聯合交易所證券上市規則》附錄十四中的《最佳應用守則》。

承董事會命  
董事長  
孫偉君

中國寧波 二零零二年八月二十三日

## 管理層討論與分析

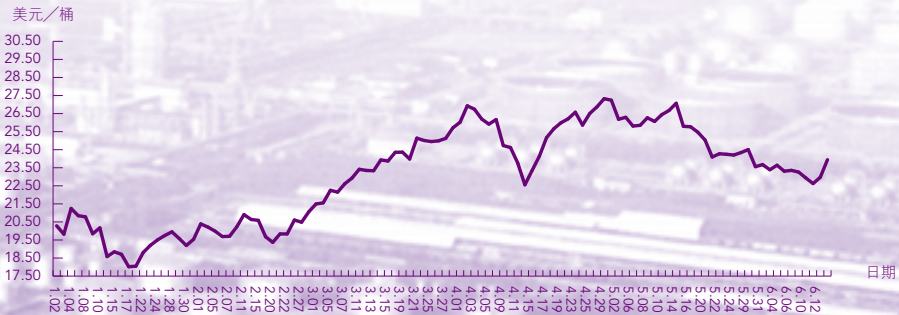
### 經營環境

二零零二年上半年，中國經濟持續穩定增長，國內生產總值(GDP)同比增加7.8%，全國成品油(汽油、柴油、煤油)消費總量達5.852萬噸，同比增長2.7%。

二零零二年上半年，世界經濟逐步回暖，國際油價觸底回升，新加坡市場布倫特原油、汽油和柴油這半年的平均價格分別為23.33美元/桶、26.91美元/桶和25.83美元/桶，比去年十二月平均價格提高4.63美元/桶、4.49美元/桶和5.79美元/桶，但上述油品的國際市場價格分別比去年同期降低12.16%、12.26%和10.34%。

而根據國內現行的三地(新加坡、鹿特丹、紐約)接軌的成品油定價機制，國內汽油、柴油價格在一月調整至低點後，於三月、四月、五月共有三次較大幅度調升，國內煉油業的經營環境逐步向好。本公司上半年煉油毛利為4.15美元/桶，略低於去年同期，但比較去年全年3.93美元/桶的水平為佳。

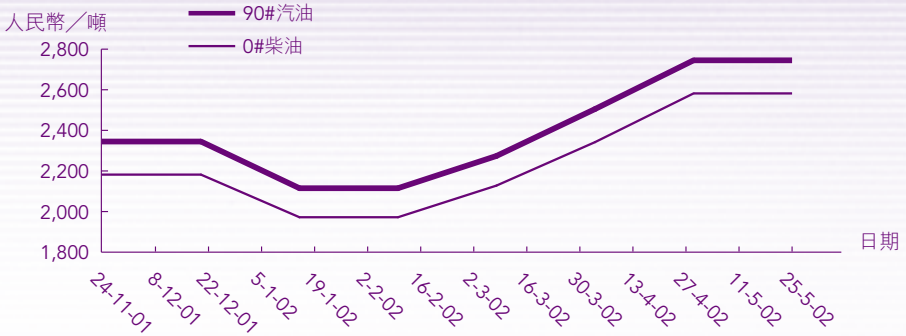
圖一 二零零二年上半年新加坡市場布倫特原油現貨價格趨勢圖



資料來源：普氏快訊



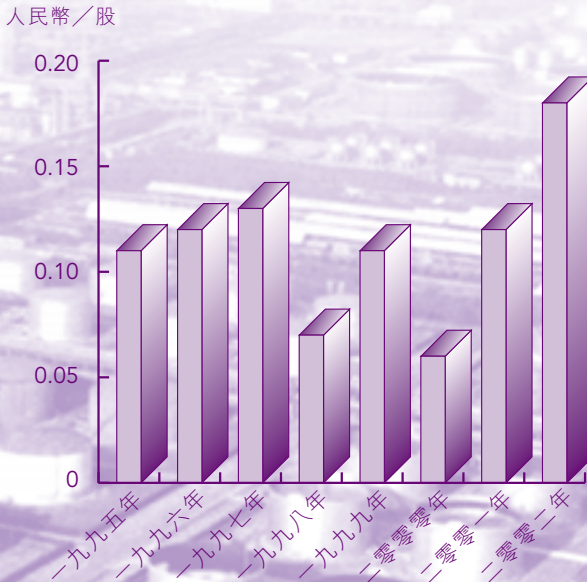
圖二 二零零二年上半年本公司的汽油及柴油出廠價(含稅價)變化趨勢圖



### 經營業績分析

與去年同期相比，二零零二年上半年本公司得益於加工量提升和控制運營成本等，上半年本公司股東應佔利潤為人民幣**4.524**億元，同比增長**53.95%**，中期每股盈利人民幣**0.18**元，為公司上市以來同期最高。

圖三 公司上市以來中期每股盈利數據



## 銷售淨額

本公司二零零二年上半年產品銷售量達到**531.78**萬噸，同比提高**14.74%**，市場需求旺盛，附加值較高的產品銷量增幅較多。與去年同期相比，柴油銷量增加**39.6**萬噸，化工輕油銷量增加**17.75**萬噸，液化氣銷量增加**5.2**萬噸和航煤銷量增加**4.3**萬噸，而汽油銷量減少了**1.7**萬噸和商品重油銷量減少了**15.7**萬噸。大宗產品中，汽油加上柴油的銷售淨額佔總銷售淨額比例達**60.54%**。

由於國際市場成品油價格同比有所降低，國內成品油價格也有相應調整。本公司上半年汽油平均價格為人民幣**1,757.33**元／噸、柴油平均價格為人民幣**1,808.13**元／噸，而上半年全部產品平均價格（不含消費稅）為人民幣**1,747.21**元／噸，同比分別下降**25.87%**、**15.29%**、**17.72%**。由於產品銷售價格的降幅大於銷售量的增幅，上半年本公司銷售淨額同比降低**5.23%**達人民幣**94.02**億元。

### 表一、 銷售量、平均銷售價格及銷售淨額

	2002年上半年	2001年上半年	變動率(+/-)%
銷售量(千噸)	<b>5,317.8</b>	4,634.6	+14.74
平均銷售價格(人民幣／噸)	<b>1,747.21</b>	2,123.52	-17.72
銷售淨額(人民幣千元)	<b>9,401,856</b>	9,920,792	-5.23
其中：附屬公司的銷售淨額 (人民幣千元)	<b>110,852</b>	79,094	+40.15

## 銷售成本

由於國際原油價格同比有所降低和年初低成本原油庫存的影響，原材料成本同比降低**8.90%**。

直接人工同比增加人民幣**567**萬元。

製造費用的主要變動因素包括：由於加工量同比提高造成燃料動力費同比增加約人民幣**3,327**萬元，修理費同比增加人民幣**4,107**萬元，而本公司因調整折舊年限及自二零零一年下半年購買或投產的機器和設備所額外帶來的折舊費用增減合計導致折舊費用同比降低人民幣**5,635**萬元。綜合其他因素，製造費用同比上升人民幣**1,915**萬元。

綜合上述因素，總銷售成本同比降低7.74%。

表二、銷售成本(人民幣千元)

	2002年上半年	2001年上半年	變動率(+/-)%
原材料	<b>7,494,882</b>	8,227,290	-8.90
直接人工	<b>34,186</b>	28,520	+19.87
制造費用	<b>899,937</b>	880,784	+2.17
合計	<b>8,429,005</b>	9,136,594	-7.74

#### 營業費用、管理費用和財務成本淨額

二零零二年上半年，本公司加強了對各項費用的控制，營業費用、管理費用及財務成本淨額三項合計同比降低1.83%至人民幣3.7217億元。

營業費用基本與去年同期持平。

管理費用同比增加7.35%，因去年下半年開始實施職工醫療保險，故本期職工醫療保險同比增加人民幣910萬元。

財務成本淨額同比降低人民幣2,352萬元是由於在二零零一年十二月可轉換公司債回售導致利息支出同比減少。

表三、營業費用、管理費用和財務成本淨額(人民幣千元)

	2002年上半年	2001年上半年	變動率(+/-)%
營業費用	<b>103,117</b>	102,847	+0.26
管理費用	<b>238,131</b>	221,825	+7.35
財務成本淨額	<b>30,917</b>	54,436	-43.20
合計	<b>372,165</b>	379,108	-1.83

#### 煉油單位現金操作成本和噸油完全費用

雖然修理費增加人民幣4,180萬元，但由於加工量的提升攤薄了固定成本，煉油單位現金操作成本同比降低0.38%達人民幣84.72元/噸(折1.40美元/桶)，而折舊費用和財務成本淨額的減少亦導致噸油完全費用降低11.06%至人民幣143.62元/噸(折2.38美元/桶)。本公司煉油單位現金操作成本和噸油完全費用繼續保持國內同行先進水平。

表四、煉油單位現金操作成本和噸油完全費用(人民幣/噸)

	2002年上半年	2001年上半年	變動率(+/-) %
煉油單位現金操作成本	<b>84.72</b>	85.04	-0.38
噸油完全費用	<b>143.62</b>	161.48	-11.06

註：煉油單位現金操作成本指標是在完全費用指標的基礎上，扣除財務成本淨額、折舊及攤銷費用後由當期現金支付的費用。

### 稅前利潤和股東應佔利潤

二零零二年上半年，本公司稅前利潤同比提高**79.57%**。本集團子公司不再享受地方自定的所得稅優惠政策。由於按照國家有關政策，本公司因回收及利用「三廢」物資在二零零二年上半年享受退稅共計人民幣**4,307.7萬元**，退稅額同比减少人民幣**2,662萬元**，因此股東應佔利潤同比只提高**53.95%**。

表五、稅前利潤和股東應佔利潤(人民幣千元)

	2002年上半年	2001年上半年	變動率(+/-) %
稅前利潤	<b>593,385</b>	330,443	+79.57
所得稅費用	<b>(140,972)</b>	(36,575)	+285.43
股東應佔利潤	<b>452,413</b>	293,868	+53.95